

Dziennik Urzędowy L 307

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 50
24 listopada 2007

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1373/2007 z dnia 23 listopada 2007 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw	1
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1374/2007 z dnia 23 listopada 2007 r. ustalające refundacje do produktów z sektorów zbóż i ryżu, dostarczanych jako wspólnotowa i krajowa pomoc żywnościowa	3
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1375/2007 z dnia 23 listopada 2007 r. w sprawie przywozu ze Stanów Zjednoczonych Ameryki pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy (Wersja skodyfikowana)	5
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1376/2007 z dnia 23 listopada 2007 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącego wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów ⁽¹⁾	14

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Rada

2007/763/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 8 listopada 2007 r. dotycząca przystąpienia Bułgarii i Rumunii do konwencji ustanowionej przez Radę zgodnie z artykułem 34 Traktatu o Unii Europejskiej o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej 18

2007/764/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 8 listopada 2007 r. dotycząca przystąpienia Bułgarii i Rumunii do konwencji sporządzonej na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne 20

2007/765/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 8 listopada 2007 r. dotycząca przystąpienia Bułgarii i Rumunii do konwencji sporządzonej na podstawie artykułu K.3 Traktatu o Unii Europejskiej w sprawie zakazu kierowania pojazdem 22

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1373/2007

z dnia 23 listopada 2007 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 24 listopada 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 756/2007 (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, str. 41).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 23 listopada 2007 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	IL	125,5
	MA	57,0
	MK	46,0
	TR	82,9
	ZZ	77,9
0707 00 05	JO	196,3
	MA	46,9
	TR	109,8
	ZZ	117,7
0709 90 70	MA	68,7
	TR	111,5
	ZZ	90,1
0709 90 80	EG	342,2
	ZZ	342,2
0805 20 10	MA	64,1
	ZZ	64,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	63,0
	HR	55,3
	IL	67,9
	TR	73,8
	UY	83,0
	ZZ	68,6
0805 50 10	AR	63,7
	TR	104,5
	ZA	54,7
	ZZ	74,3
0808 10 80	AR	87,7
	CA	107,4
	CL	86,0
	CN	68,7
	MK	30,6
	US	102,8
	ZA	86,7
	ZZ	81,4
0808 20 50	AR	48,6
	CN	40,0
	TR	65,0
	ZZ	51,2

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, str. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1374/2007**z dnia 23 listopada 2007 r.****ustalające refundacje do produktów z sektorów zbóż i ryżu, dostarczanych jako wspólnotowa i krajowa pomoc żywnościowa**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, a w szczególności jego art. 13 ust. 3,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1785/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu⁽²⁾, a w szczególności jego art. 14 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2681/74 z dnia 21 października 1974 r. w sprawie finansowania przez Wspólnotę wydatków poniesionych w odniesieniu do dostaw produktów rolnych jako pomocy żywnościowej⁽³⁾ przewiduje, że część wydatków odpowiadająca refundacjom wywozowym ustalonym w tym zakresie zgodnie z regułami wspólnotowymi ponoszona jest przez Sekcję Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej.
- (2) W celu ułatwienia ustalenia budżetu na wspólnotowe akcje pomocy żywnościowej i zarządzania nim oraz w celu umożliwienia Państwom Członkowskim poznania poziomu wspólnotowego udziału w finansowaniu krajowych akcji pomocy żywnościowej należy określić poziom refundacji przyznanych na te akcje.

- (3) Zasady ogólne i warunki zastosowania przewidziane przez art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 i przez art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1785/2003 w odniesieniu do refundacji wywozowych stosuje się *mutatis mutandis* do wyżej wymienionych działań.
- (4) Szczególne kryteria, jakie należy wziąć pod uwagę przy wyliczaniu refundacji wywozowych do ryżu, są określone w art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1785/2003.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do wspólnotowych i krajowych akcji pomocy żywnościowej przewidzianych w ramach międzynarodowych konwencji lub innych programów dodatkowych oraz innych wspólnotowych akcji bezpłatnego zaopatrzenia refundacje wywozowe do produktów z sektorów zbóż i ryżu ustala się zgodnie z Załącznikiem.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 grudnia 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 735/2007 (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 96. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 797/2006 (Dz.U. L 144 z 31.5.2006, str. 1).

⁽³⁾ Dz.U. L 288 z 25.10.1974, str. 1.

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 23 listopada 2007 r., ustalającego refundacje do produktów z sektorów zbóż i ryżu, dostarczanych jako wspólnotowa i krajowa pomoc żywnościowa

(EUR/t)

Kod produktu	Wysokość refundacji
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	0,00
1102 20 10 9400	0,00
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	0,00
1104 12 90 9100	0,00

Uwaga: Kody produktów zostały określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), ze zmianami.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1375/2007**z dnia 23 listopada 2007 r.****w sprawie przywozu ze Stanów Zjednoczonych Ameryki pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy****(Wersja skodyfikowana)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2019/94 z dnia 2 sierpnia 1994 r. w sprawie przywozu ze Stanów Zjednoczonych Ameryki pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy ⁽²⁾ zostało kilkakrotnie znacząco zmienione ⁽³⁾. Dla zapewnienia jasności i zrozumiałości powinno zostać skodyfikowane.
- (2) W ramach GATT Wspólnota i USA dokonały uzgodnienia w celu wyjaśnienia definicji taryfowej pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy. Przywóz tych produktów do Wspólnoty podlega obowiązkowi przeprowadzenia analiz laboratoryjnych w celu weryfikacji ich zgodności z definicją taryfową. Federal Grain Inspection Service (FGIS) Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych oraz przedsiębiorstwa z branży produkcji skrobi z kukurydzy w procesie mokrym, pod stałym nadzorem władz USA, będą poświadczają, że przywóz tych produktów z USA do Wspólnoty jest zgodny z uzgodnioną definicją.
- (3) Na podstawie systemu świadectw towarzyszących, ustanowionego w celu kontrolowania zgodności przywozu z USA, odpowiednie jest stałe stosowanie zwyczajowych środków kontroli w odniesieniu do produktów przywożonych z USA, którym towarzyszą takie świadectwa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 735/2007 (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 203 z 6.8.1994, str. 5. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) 2060/2002 (Dz.U. L 317 z 21.11.2002, str. 20).

⁽³⁾ Patrz: załącznik II.

(4) Jednym z elementów uzgodnionych z USA w celu umożliwienia bardziej efektywnego monitorowania procesu wprowadzania w życie powyższego porozumienia jest stałe informowanie Komisji przez państwa członkowskie o ilościach i wartości produktów przywożonych objętych takimi świadectwami.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Przeprowadzana jest analiza laboratoryjna pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy przywożonych do Wspólnoty z USA, objętych kodem CN 2309 90 20, w celu weryfikacji zgodności z definicją tego kodu każdej wysyłki, której nie towarzyszy świadectwo wydane przez Federal Grain Inspection Service (FGIS) ani świadectwo wydane przez przedsiębiorstwa z branży produkcji skrobi z kukurydzy w procesie mielenia mokrego, określone w załączniku I.

2. Wysyłki z USA, którym towarzyszą świadectwa, o których mowa w ust. 1, są objęte środkami kontroli celnej przy przywozie.

Artykuł 2

Państwa członkowskie informują Komisję, przed końcem każdego miesiąca, o ilościach i wartości przywożonych w miesiącu poprzedzającym produktów objętych kodem CN 2309 90 20, którym towarzyszą świadectwa zgodności określone w art. 1 ust. 1.

Artykuł 3

Rozporządzenie (WE) nr 2019/94 zostaje uchylone.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia, zgodnie z tabelą korelacji w załączniku III.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

OMB NO.: 0580-0013
(For additional OMB information see reverse.)



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT
NEGOTIABLE

COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
APPLICANT		LOCATION OF COMMODITY
IDENTIFICATION		QUANTITY AND CONTAINER

VOID

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE
PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U.S.C. 1621 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspection/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-992 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which may be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

FORMFCIS-993 (1-92) Reverse



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT
NEGOTIABLE

**COMMODITY CERTIFICATE SUBMITTED
SAMPLE INSPECTION**

A- 00403

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
COMMODITY	QUANTITY IN SAMPLE	
IDENTIFICATION OF SAMPLE	SAMPLE SUBMITTED BY	

**VOID
NOT OFFICIALLY SAMPLED**

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE
PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.
Washington, D.C.

Certificate of Conformity

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of Producer's Certificates affirming that _____ of corn gluten feed (CN 2309 9020:

Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel _____, departing the United

Name of Vessel

States on or about _____, (I) were obtained

Date

From the wet-mill maize-refining process, (II), contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, **AND (III)** may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steepwater as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

Signature

Issue Date

Association Services Group/VERIS Consulting, LLC
11710 Plaza America Drive
Suite 300
Reston, VA 20190-4745

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained Association Services Group, a practice of the independent firm of VERIS Consulting, LLC and Johnson Lambert & Co., to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union. This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or VERIS Consulting, LLC; it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO. 0001 RR

ZAŁĄCZNIK II

Uchylone rozporządzenie i wykaz jego kolejnych zmian

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2019/94	(Dz.U. L 203 z 6.8.1994, str. 5).
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 396/96	(Dz.U. L 54 z 5.3.1996, str. 22).
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2060/2002 ⁽¹⁾	(Dz.U. L 317 z 21.11.2002, str. 20).

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 2060/2002: „Świadectwa wydane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2019/94 przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia zachowują ważność”.

ZAŁĄCZNIK III

Tabela korelacji

Rozporządzenie (WE) nr 2019/94	Niniejsze rozporządzenie
Artykuł 1	Artykuł 1
Artykuł 2	Artykuł 2
—	Artykuł 3
Artykuł 3	Artykuł 4
Załącznik	Załącznik I
—	Załącznik II
—	Załącznik III

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1376/2007

z dnia 23 listopada 2007 r.

**zmieniające załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady
dotyczącego wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 304/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów⁽¹⁾, w szczególności jego art. 22 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 304/2003 wdraża Konwencję rotterdamską w sprawie procedury zgody po uprzednim poinformowaniu w międzynarodowym handlu niektórymi substancjami chemicznymi i pestycydami (procedura PIC), podpisaną w dniu 11 września 1998 r. i zatwierdzoną, w imieniu Wspólnoty, decyzją Rady 2003/106/WE⁽²⁾.
- (2) Należy zmienić załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003 celem uwzględnienia środków prawnych w odniesieniu do niektórych chemikaliów, podjętych zgodnie z dyrektywą Rady 76/769/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych⁽³⁾, dyrektywą Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin⁽⁴⁾, dyrektywą 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 1998 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu produktów biobójczych⁽⁵⁾ oraz zgodnie z innymi wspólnotowymi aktami prawnymi. W przypadkach, w których ograniczenia nałożone w ramach tych aktów prawnych mają zostać wdrożone w późniejszym terminie, celem usprawnienia procesu wdrażania zobowiązania nałożone na mocy rozporządzenia (WE) nr 304/2003 nie powinny być stosowane przed tym terminem.
- (3) Zgodnie z dyrektywą 76/769/EWG stosowanie przemysłowe sulfonianów perfluorooktanu jest ściśle ograniczone, a zatem substancje te należy dodać do wykazów chemikaliów zawartych w części 1 i 2 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003.
- (4) Zdecydowano o niewłączeniu substancji dimetenamid, fosalon, alachlor, tiodikarb, oksydemeton metylowy, kadusafos, karbofuran, karbosulfan i haloksyfop-R do wykazu substancji czynnych zawartego w załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG, skutkiem czego nie dopuszcza się tych substancji czynnych do stosowania jako pestycydy, a zatem substancje te należy dodać do wykazów chemikaliów zawartych w części 1 i 2 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003.
- (5) Zdecydowano o niewłączeniu substancji karbaryl i trichlorfon do wykazu substancji czynnych zawartego w załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG oraz o niewłączeniu substancji karbaryl i trichlorfon do wykazów substancji czynnych zawartych w załączniku I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE, skutkiem czego nie dopuszcza się tych substancji czynnych do stosowania jako pestycydy, a zatem substancje te należy dodać do wykazów chemikaliów zawartych w części 1 i 2 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003.
- (6) Zdecydowano o niewłączeniu substancji malation do wykazu substancji czynnych zawartego w załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG, skutkiem czego nie dopuszcza się tej substancji czynnej do stosowania w podkategorii pestycydy w grupie środków ochrony roślin, a zatem substancję tę należy dodać do wykazu chemikaliów zawartego w części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003.
- (7) Zdecydowano o niewłączeniu substancji fenitrotion, dichlorfos, diazinon i diuron do wykazu substancji czynnych zawartego w załączniku I do dyrektywy 91/414/EWG, skutkiem czego nie dopuszcza się tych substancji czynnych do stosowania w podkategorii pestycydy w grupie środków ochrony roślin, a zatem substancje te należy dodać do wykazu chemikaliów zawartego w części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003, mimo że omawiane substancje zostały zidentyfikowane i zgłoszone do oceny na podstawie dyrektywy 98/8/WE i mogą być w dalszym ciągu dopuszczone do stosowania w państwach członkowskich do momentu podjęcia decyzji na podstawie tej dyrektywy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 63 z 6.3.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 777/2006 (Dz.U. L 136 z 24.5.2006, str. 9).

⁽²⁾ Dz.U. L 63 z 6.3.2003, str. 27.

⁽³⁾ Dz.U. L 262 z 27.9.1976, str. 201. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2007/51/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 257 z 3.10.2007, str. 13).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2007/52/WE (Dz.U. L 214 z 17.8.2007, str. 3).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 123 z 24.4.1998, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2007/47/WE (Dz.U. L 247 z 21.9.2007, str. 21).

- (8) W art. 8 ust. 2 dyrektywy 91/414/EWG przewidziano 12-letni okres, w którym państwo członkowskie może zezwolić na wprowadzenie do obrotu środków ochrony roślin zawierających niektóre substancje czynne. Okres ten został przedłużony rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2076/2002 z dnia 20 listopada 2002 r. przedłużającym okres wskazany w art. 8 ust. 2 dyrektywy Rady 91/414/EWG i dotyczącym niewłączenia niektórych substancji czynnych do załącznika I do tej dyrektywy oraz cofnięcia zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające te substancje ⁽¹⁾. Jednak ponieważ nie przyjęto dyrektywy włączającej do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG substancji czynnych azynofos metylowy i winklozolina przed upływem okresu określonego dla tych substancji, państwa członkowskie zostały zmuszone do cofnięcia z mocą od dnia 1 stycznia 2007 r. zezwoleń krajowych w odniesieniu do środków ochrony roślin zawierających te substancje. Skutkiem tego stosowanie substancji czynnych azynofos metylowy i winklozolina jako pestycydy jest zakazane, a zatem substancje te należy dodać do wykazu chemikaliów zawartego w części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na mocy art. 29 dyrektywy 67/548/EWG,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji

Stavros DIMAS

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 319 z 23.11.2002, str. 3. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1980/2006 (Dz.U. L 368 z 23.12.2006, str. 96).

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 304/2003 wprowadza się następujące zmiany:

1) w części 1 dodaje się wpisy w brzmieniu:

Chemikalia	Nr CAS	Nr EINECS	Kod CN	Podkategoria (*)	Ograniczenie zastosowania (**)	Kraje, dla których nie jest wymagane powiadomienie
„Alachlor +	15972-60-8	240-110-8	2924 29 95	p(1)	b	
Azynofos metylowy	86-50-0	201-676-1	2933 99 90	p(1)	b	
Kadusafos +	95465-99-9	n.d.	2930 90 85	p(1)	b	
Karbaryl + (*)	63-25-2	200-555-0	2924 29 95	p(1)-p(2)	b-b	
Karbofuran +	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p(1)	b	
Karbosulfan +	55285-14-8	259-565-9	2932 99 85	p(1)	b	
Diazinon (*)	333-41-5	206-373-8	2933 59 10	p(1)	b	
Dichlorfos (*)	62-73-7	200-547-7	2919 90 90	p(1)	b	
Dimetenamid +	87674-68-8	n.d.	2934 99 90	p(1)	b	
Diuron	330-54-1	206-354-4	2924 21 90	p(1)	b	
Fenitrotion (*)	122-14-5	204-524-2	2920 19 00	p(1)	b	
Haloksyfop-R + (*) (Haloksyfop-P-metyloester)	95977-29-0 (72619-32-0)	n.d. (406-250-0)	2933 39 99 (2933 39 99)	p(1)	b	
Malation (*)	121-75-5	204-497-7	2930 90 85	p(1)	b	
Oksydemeton metylowy +	301-12-2	206-110-7	2930 90 85	p(1)	b	
Sulfoniany perfluorooktanu (PFOS) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, sole metali (O-M+), halogenek, amid i inne pochodne, w tym polimery) + (**)	1763-23-1 2795-39-3 i inne	217-179-8 220-527-1	2904 90 20 2904 90 20 i inne	i(1)	sr	
Fosalon +	2310-17-0	218-996-2	2934 99 90	p(1)	b	
Tiodikarb + (*)	59669-26-0	261-848-7	2930 90 85	p(1)	b	
Trichlorfon + (*)	52-68-6	200-149-3	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
Winklozolina	50471-44-8	256-599-6	2934 99 90	p(1)	b	

(*) Wpis stosuje się od dnia 19 grudnia 2007 r.

(**) Wpis stosuje się od dnia 27 czerwca 2008 r.”;

2) w części 2 dodaje się wpisy w brzmieniu:

Chemikalia	Nr CAS	Nr EINECS	Kod CN	Kategoria (*)	Ograniczenie zastosowania (**)
„Alachlor	15972-60-8	240-110-8	2924 29 95	p	b
Kadusafos	95465-99-9	n.d.	2930 90 85	p	b
Karbaryl	63-25-2	200-555-0	2924 29 95	p	b
Karbofuran	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p	b
Karbosulfan	55285-14-8	259-565-9	2932 99 85	p	b
Dimetenamid	87674-68-8	n.d.	2934 99 90	p	b
Haloksyfop-R (Haloksyfop-P-metyloester)	95977-29-0 (72619-32-0)	n.d. (406-250-0)	2933 39 99 (2933 39 99)	p	b
Oksydemeton metylowy	301-12-2	206-110-7	2930 90 85	p	b
Sulfoniany perfluorooktanu (PFOS) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, sole metali (O-M+), halogenek, amid i inne pochodne, w tym polimery)	1763-23-1 2795-39-3 i inne	217-179-8 220-527-1	2904 90 20 2904 90 20 i inne	i	sr
Fosalon	2310-17-0	218-996-2	2934 99 90	p	b
Tiodikarb	59669-26-0	261-848-7	2930 90 85	p	b
Trichlorfon	52-68-6	200-149-3	2931 00 95	p	b”

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 8 listopada 2007 r.

dotycząca przystąpienia Bułgarii i Rumunii do konwencji ustanowionej przez Radę zgodnie z artykułem 34 Traktatu o Unii Europejskiej o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej

(2007/763/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

2001 r., który wszedł w życie w dniu 5 października 2005 r.⁽³⁾ (zwany dalej „protokołem o wzajemnej pomocy prawnej”).

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej,

(3) Artykuł 3 ust. 3 Aktu przystąpienia przewiduje, że Bułgaria i Rumunia mają przystąpić do konwencji i protokołów zawartych pomiędzy państwami członkowskimi, wyszczególnionych w załączniku I do Aktu przystąpienia, w tym między innymi do konwencji o wzajemnej pomocy prawnej i do protokołu o wzajemnej pomocy prawnej. Mają one wejść w życie w odniesieniu do Bułgarii i Rumunii w dniu określonym przez Radę.

uwzględniając Traktat o przystąpieniu z 2005 r.,

uwzględniając Akt przystąpienia z 2005 r. (zwany dalej „Aktom przystąpienia”), w szczególności jego art. 3 ust. 4,

uwzględniając zalecenie Komisji,

(4) Zgodnie z art. 3 ust. 4 Aktu przystąpienia Rada dokonuje wszelkich dostosowań wymaganych w związku z przystąpieniem do tych konwencji i protokołów,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

(1) Konwencja ustanowiona przez Radę zgodnie z artykułem 34 Traktatu o Unii Europejskiej o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej⁽²⁾ (zwana dalej „konwencją o wzajemnej pomocy prawnej”) została podpisana w Brukseli w dniu 29 maja 2000 r. i weszła w życie w dniu 23 sierpnia 2005 r.

(2) Konwencja o wzajemnej pomocy prawnej została uzupełniona protokołem podpisanym w dniu 16 października

Artykuł 1

Konwencja o wzajemnej pomocy prawnej wchodzi w życie pierwszego dnia pierwszego miesiąca następującego po dniu przyjęcia niniejszej decyzji, między Bułgarią, Rumunią i państwami członkowskimi, które konwencja obowiązuje w tej dacie. Konwencja o wzajemnej pomocy prawnej wchodzi w życie między Bułgarią lub Rumunią i każdym z pozostałych państw członkowskich w dniu, w którym konwencja ta wchodzi w życie w odniesieniu do poszczególnych pozostałych państw członkowskich.

⁽¹⁾ Opinia z dnia 10 lipca 2007 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. C 197 z 12.7.2000, str. 3.

⁽³⁾ Protokół ustanowiony przez Radę zgodnie z artykułem 34 Traktatu o Unii Europejskiej do Konwencji o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej (Dz.U. C 326 z 21.11.2001, str. 2).

Protokół o wzajemnej pomocy prawnej wchodzi w życie pierwszego dnia pierwszego miesiąca następującego po dniu przyjęcia niniejszej decyzji, między Bułgarią, Rumunią i państwami członkowskimi, które protokół obowiązuje w tej dacie. Protokół o wzajemnej pomocy prawnej wchodzi w życie między Bułgarią lub Rumunią i każdym z pozostałych państw członkowskich w dniu, w którym protokół ten wchodzi w życie w odniesieniu do poszczególnych pozostałych państw członkowskich.

Artykuł 2

Teksty konwencji o wzajemnej pomocy prawnej oraz protokołu o wzajemnej pomocy prawnej, sporządzone w językach bułgarskim i rumuńskim ⁽¹⁾, są autentyczne na tych samych warunkach co pozostałe teksty konwencji o wzajemnej pomocy prawnej i protokołu o wzajemnej pomocy prawnej.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 listopada 2007 r.

W imieniu Rady

R. PEREIRA

Przewodniczący

⁽¹⁾ Bułgarska i rumuńska wersja Konwencji zostanie opublikowana w późniejszym terminie w wydaniu specjalnym Dziennika Urzędowego.

DECYZJA RADY

z dnia 8 listopada 2007 r.

dotycząca przystąpienia Bułgarii i Rumunii do konwencji sporządzonej na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne

(2007/764/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej,

uwzględniając Traktat o przystąpieniu z 2005 r.,

uwzględniając Akt przystąpienia z 2005 r., w szczególności jego art. 3 ust. 4,

uwzględniając zalecenie Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Konwencja sporządzona na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne ⁽²⁾ (zwana dalej „konwencją o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne”) została sporządzona w Brukseli w dniu 26 lipca 1995 r. i weszła w życie w dniu 25 grudnia 2005 r.

(2) Konwencja o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne została uzupełniona:

— Protokołem sporządzonym na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej w sprawie wykładni konwencji o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne, dokonywanej w trybie prejudycjalnym przez Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich ⁽³⁾ (zwanym dalej „protokołem w sprawie wykładni przez Trybunał Sprawiedliwości”), który został sporządzony w Brukseli w dniu 29 listopada 1996 r. i wszedł w życie w dniu 25 grudnia 2005 r.,

— Protokołem sporządzonym na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej dotyczącym zakresu prania wpływów pieniężnych w konwencji o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne oraz włączenia numeru rejestracyjnego środków transportu do konwencji ⁽⁴⁾ (zwanym dalej „protokołem w sprawie zakresu prania wpływów pieniężnych”), który został sporządzony w Brukseli w dniu 12 marca 1999 r. i który ma wejść w życie zgodnie z jego art. 3 ust. 3,

— Protokołem ustanowionym zgodnie z art. 34 Traktatu o Unii Europejskiej zmieniającym, w zakresie utworzenia identyfikującej bazy danych rejestru celnego, konwencję o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeb celnych ⁽⁵⁾ (zwaną dalej „protokołem w sprawie utworzenia identyfikującej bazy danych rejestru celnego”), który został sporządzony w Brukseli w dniu 8 maja 2003 r. i który ma wejść w życie zgodnie z jego art. 2 ust. 3.

(3) Po przystąpieniu Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Polski, Słowenii i Słowacji do Unii Europejskiej, państwa te złożyły akty dotyczące ich przystąpienia do Konwencji o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne. Republika Czeska, Estonia, Cypr, Litwa, Węgry, Polska, Słowenia i Słowacja złożyły akty dotyczące ich przystąpienia do trzech powyższych protokołów. Łotwa złożyła akt dotyczący swojego przystąpienia do protokołu w sprawie wykładni przez Trybunał Sprawiedliwości.

(4) Artykuł 3 ust. 3 Aktu przystąpienia przewiduje, że Bułgaria i Rumunia mają przystąpić do konwencji i protokołów wyszczególnionych w załączniku I do Aktu przystąpienia, w tym między innymi do konwencji o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne oraz jej protokołów. Mają one wejść w życie w odniesieniu do Bułgarii i Rumunii w dniu określonym przez Radę.

(5) Zgodnie z art. 3 ust. 4 Aktu przystąpienia Rada dokonuje wszelkich dostosowań wymaganych w związku z przystąpieniem do tych konwencji i protokołów,

⁽¹⁾ Opinia z dnia 10 lipca 2007 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. C 316 z 27.11.1995, str. 34.

⁽³⁾ Dz.U. C 151 z 20.5.1997, str. 16.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 91 z 31.3.1999, str. 2.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 139 z 13.6.2003, str. 2.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Konwencja o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne, zmieniona protokołem w sprawie utworzenia identyfikującej bazy danych rejestru celnego i niniejszą decyzją, jak również protokoły do konwencji: w sprawie wykładni przez Trybunał Sprawiedliwości oraz w sprawie zakresu prania wpływów pieniężnych, wchodzą w życie pierwszego dnia pierwszego miesiąca następującego po dniu przyjęcia niniejszej decyzji między Bułgarią, Rumunią i państwami członkowskimi, w odniesieniu do których weszły w życie. Konwencja wchodzi w życie między Bułgarią, Rumunią i każdym z pozostałych państw członkowskich w dniu, w którym wchodzi ona w życie dla poszczególnych pozostałych państw członkowskich.

Artykuł 2

Konwencja o wykorzystaniu technologii informatycznej na potrzeby celne, protokół w sprawie utworzenia identyfikującej

bazy danych rejestru celnego, protokół w sprawie wykładni przez Trybunał Sprawiedliwości oraz protokół w sprawie zakresu prania wpływów pieniężnych, sporządzone w językach bułgarskim i rumuńskim ⁽¹⁾, są autentyczne na tych samych warunkach co inne teksty konwencji i jej protokołów.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 listopada 2007 r.

W imieniu Rady

R. PEREIRA

Przewodniczący

⁽¹⁾ Wersje bułgarska i rumuńska konwencji zostaną opublikowane w wydaniu specjalnym Dziennika Urzędowego w późniejszym terminie.

DECYZJA RADY

z dnia 8 listopada 2007 r.

dotycząca przystąpienia Bułgarii i Rumunii do konwencji sporządzonej na podstawie artykułu K.3 Traktatu o Unii Europejskiej w sprawie zakazu kierowania pojazdem

(2007/765/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej,

uwzględniając Traktat o przystąpieniu z 2005 r.,

uwzględniając Akt przystąpienia z 2005 r., w szczególności jego art. 3 ust. 4,

uwzględniając zalecenie Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Konwencja sporządzona na podstawie artykułu K.3 Traktatu o Unii Europejskiej w sprawie zakazu kierowania pojazdem ⁽²⁾ (zwana dalej „konwencją o zakazie prowadzenia pojazdów mechanicznych”), została sporządzona w Luksemburgu w dniu 17 czerwca 1998 r., lecz nie weszła jeszcze w życie.
- (2) Artykuł 3 ust. 3 Aktu przystąpienia przewiduje, że Bułgaria i Rumunia mają przystąpić do konwencji i protokołów, wyszczególnionych w załączniku I do Aktu przystąpienia, w tym między innymi do konwencji o zakazie prowadzenia pojazdów mechanicznych. Mają one wejść w życie w odniesieniu do Bułgarii i Rumunii w dniu określonym przez Radę.

- (3) Zgodnie z art. 3 ust. 4 Aktu przystąpienia, Rada dokonuje wszelkich dostosowań wymaganych w związku z przystąpieniem do tych konwencji i protokołów,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Konwencja o zakazie prowadzenia pojazdów mechanicznych wchodzi w życie w odniesieniu do Bułgarii i Rumunii w dniu, w którym wejdzie ona w życie w odniesieniu do państw członkowskich będących jej pierwotnymi sygnatariuszami.

Artykuł 2

Tekst konwencji o zakazie prowadzenia pojazdów mechanicznych sporządzony w językach bułgarskim i rumuńskim ⁽³⁾ jest autentyczny na tych samych warunkach co inne teksty tej konwencji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 listopada 2007 r.

W imieniu Rady
R. PEREIRA
Przewodniczący

⁽¹⁾ Opinia z dnia 10 lipca 2007 r. (dotychczas nieopublikowana w *Dzienniku Urzędowym*).

⁽²⁾ Dz.U. C 216 z 10.7.1998, str. 1.

⁽³⁾ Wersje bułgarska i rumuńska konwencji zostaną opublikowane w wydaniu specjalnym *Dziennika Urzędowego* w późniejszym terminie.